



**Európai Gazdasági és Szociális Bizottság**

Brüsszel, 2010. július 20.

## **PLENÁRIS ÜLÉS**

**2010. JÚLIUS 14–15.**

### **AZ ELFOGADOTT VÉLEMÉNYEK ÖSSZEFOGLALÁSA**

**Ez a dokumentum a hivatalos nyelveken az EGSZB következő címen megtalálható honlapján érhető el:**

<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.fr.home#/boxTab1-2>

**A felsorolt vélemények online az EGSZB keresőrendszerével érhetők el:**

<http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.opinions-search>

**Tartalomjegyzék:**

1. DEMOKRÁCIA ÉS UNIÓS POLGÁRSÁG .....	2
2. FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK .....	3
3. GAZDASÁG ÉS PÉNZÜGY .....	9
4. IPARPOLITIKA .....	11
5. BELSŐ PIAC .....	17
6. MENEDÉKJOG ÉS BEVÁNDORLÁS .....	20
7. KÖZLEKEDÉS .....	25
8. ENERGIAÜGY .....	26
9. KUTATÁS ÉS TECHNOLÓGIAI FEJLESZTÉS .....	31
10. VERSENYJOG ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM .....	33
11. JOG ÉS ELJÁRÁS .....	34
12. REGIONÁLIS POLITIKA .....	37
13. KÜLKAPCSOLATOK .....	39
14. HALÁSZAT ÉS TENGERI ÜGYEK .....	42

A 2010. július 14–15-én megrendezett plenáris ülésen július 14-én, szerdán részt vett **Michel BARNIER**, az Európai Bizottság belső piacért és szolgáltatásokért felelős tagja, aki az Európai Bizottság belső piaccal, valamint nemzetközi tőkepiacokkal kapcsolatos kezdeményezéseiről beszélt.

A július 15-én, csütörtökön folytatódó munkákon többek között részt vett **Olivier CHASTEL**, a belga kormány európai ügyekért felelős államtitkára, aki az EU Tanácsa **belga elnökségének munkaprogramját és prioritásait** mutatta be.

A plenáris ülés alatt bemutattak egy jelentést is az EGSZB 2010. évi „Oktatással a társadalmi kirekesztés ellen” című, kétévente megrendezésre kerülő konferenciájának következtetéseiről.

**A plenáris ülésen az EGSZB az eljárási szabályzat felülvizsgálatára is kitért, amelynek célja, hogy figyelembe vegye az Európai Unió működéséről szóló új szerződés rendelkezéseit.**

Az ülésen elfogadott vélemények a következők:

## **1. DEMOKRÁCIA ÉS UNIÓS POLGÁRSÁG**

### ***Polgári kezdeményezés***

**Főelőadó:** Anne-Marie SIGMUND (Egyéb tevékenységek/AT)

**Hivatkozás:** COM(2010) 119 végleges – 2010/0074 (COD) – CESE 993/2010

#### **Főbb pontok:**

Az EGSZB üdvözli az Európai Bizottság javaslatának alapelveit, különösen a hivatalos nyilvántartásba vételen, a tartalmi elfogadhatóság ellenőrzésén és a politikai értékelésen alapuló háromfokú megközelítést.

Az EGSZB két szakaszban szán szerepet önmagának: először is az induló polgári kezdeményezés előmozdítójának szerepét, amely többek között lehetővé teszi a kezdeményezések számára a hálózatba szerveződést és adott esetben a találkozást; másodsor pedig az intézményi kísérő szerepét, amely többek között vélemény kiadásával támogatja a sikeres kezdeményezések Európai Bizottság általi értékelését, valamint meghallgatásokat szervez. Az EGSZB emellett kommunikációs kampányokban is részt fog venni.

Az EGSZB ugyanakkor többek között a következő javításokat fogalmazza meg:

az Unió értékeire tett világos utalással is indokolható legyen a nyilvántartásba vételből való kizárás,

különböző személyazonosító számok elhagyása a kezdeményezések aláírása során,

a megadott lakóhelynek a támogatók hozzárendelési elveként való alkalmazása,

az időtartam 18 hónapra való meghosszabbítása,  
nyílt forráskódú szoftver kifejlesztése az online aláírásgyűjtéshez,  
a tagállamok minimális számának lecsökkentése a tagállamok egynegyedére,  
az elfogadhatóság ellenőrzéséhez szükséges küszöb 50 000 aláírára való csökkentése,  
a rendelet felülvizsgálata három év elteltével,  
intézményközi együttműködés kialakítása.

**Kapcsolattartó:** Christian Weger

(Tel.: 00 32 2 546 95 86 – email: [christian.weger@eesc.europa.eu](mailto:christian.weger@eesc.europa.eu))

## 2. FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

### *Az idősödő népesség egészségügyi és szociális rendszerekre gyakorolt hatása*

**Előadó:** Renate HEINISCH (Egyéb tevékenységek/DE)

**Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 972/2010

#### **Főbb pontok:**

Az EGSZB véleménye szerint az idősödő népesség egészségügyi és szociális rendszerekre gyakorolt hatásainak leküzdése érdekében a következő intézkedésekre van szükség:

#### **Nemzeti szinten:**

a megelőzés, az egészségfejlesztés és -nevelés megerősítése minden életkorban és az idős emberek számára nyújtott egészségügyi és ápolási szolgáltatások javítása,  
a távgondozási (*telecare*) egészségügyi technológiák (ápoló környezet) egészségtechnológiai értékelésen (Health Technology Assessment – HTA) alapuló minősítése és kiértékelése, amelyek az önálló életvitel támogatására, valamint az idős emberek hatékonyabb és jobb minőségű ápolására törekednek,  
átfogó, decentralizált és a lakóhelyhez közeli infrastruktúra létrehozása, amely közvetlen kapcsolatot tesz lehetővé az idősebb emberek, valamint az egészségügyi és ápolói munkát végzők között („intézményi elhelyezések számának csökkentése”),  
az időskori ápolás biztosításának kötelezővé tétele (például betegápolási biztosítás),  
a rendszerdinamika lehetővé tétele érdekében a nemzeti egészségügyi és szociális rendszerek megnyitása modellkísérletek előtt,  
e problémák tudatosítása az egész életen át tartó tanulás révén,  
az ápoló személyek fontosságának és szükségleteinek elismerése.

**Európai szinten:**

Az EPSCO Tanács 2009. november 30-i következtetéseire hivatkozva az egészségben és méltóságban való megöregedésről szóló cselekvési terv kidolgozása,  
az „aktív, egészségben és méltóságban való megöregedés” témájának prioritásként való meghatározása az Európa 2020 stratégián belül,  
a szókincs, a definíciók, az értékelési eszközök, a tájékoztatók, a kritériumok, az eljárásmodok stb. harmonizálása,  
az aktív, egészségben és méltóságban történő megöregedés mint téma hangsúlyozása a következő két európai évben,  
európai charta kidolgozása a segítségre és ápolásra szoruló emberek jogairól,  
speciális szolgálatközi munkacsoport létrehozása az Európai Bizottságon belül az „öregség és egészség” (beleértve az „egészségügyi ellátást, az ápolást, a nyugdíjakat és a pénzügyi fenntarthatóságot”) témában,  
az EGSZB-n belül „kerekasztal”, „kategória”, vagy „állandó tanulmányozócsoport” felállítása a következő témában: „generációk közötti párbeszéd az aktív, egészségben és méltóságban való megöregedésről”, egy különböző politikaterületeket átfogó, ezekre a területekre vonatkozó stratégia kidolgozása érdekében,  
a gerontológia és a demográfiai kutatás felvétele a 8. kutatási program prioritásai közé,  
a tagállamok egészségügyi célkitűzéseiről lista készítése, valamint ezek összehasonlítása és értékelése,  
a tagállamok támogatása a fent említett intézkedések végrehajtásában a strukturális és kohéziós alapokból való juttatásokon és a nyílt koordinációs módszer alkalmazásán keresztül,  
az idősök ápolási szükségleteivel foglalkozó új IKT-megoldások értékeléséhez a több országra kiterjedő egészségtechnológiai értékelések (HTA) támogatása,  
új kép kialakítása az öregségről, többek között a médiában,  
a család, a munka és az ápolás összeegyeztethetőségéről szóló európai irányvonalak kidolgozása.

**Kapcsolattartó:** *Maria Judite Berkemeier*

(Tel.: 00 32 2 546 98 97 – e-mail: [mariajudite.berkemeier@esc.europa.eu](mailto:mariajudite.berkemeier@esc.europa.eu))

## ***A nyitott koordinációs módszer és a szociális záradék az Európa 2020 stratégia kontextusában***

**Főelőadó:** Jan OLSSON (Egyéb tevékenységek/SE)

**Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 976/2010

### **Főbb pontok:**

Az EGSZB üdvözli a belga elnökség azon kezdeményezését, hogy használják fel a horizontális szociális záradékot és a megerősített nyitott koordinációs módszert (OMC), mivel ez kiemeli azt a tényt, hogy a társadalmi kohézióknak lépést kell tartania a gazdaságpolitika megerősített koordinációjával annak érdekében, hogy elérjük az Európa 2020 stratégiában kitűzött valamennyi célt.

A szervezett civil társadalom minden stádiumban és szinten történő valódi részvétele elengedhetetlen a horizontális záradék és az OMC hatékony használatához. Az EGSZB azt javasolja, hogy az Európai Bizottság készítsen éves „irányítási jelentést” erről a részvételről. Az EGSZB segítséget tud nyújtani ebben a feladatban, és azt is javasolja, hogy a PROGRESS program keretében finanszírozzanak kísérleti részvételi projekteket. Az EGSZB emellett javasolja egy, *A részvételre épülő irányítás helyes gyakorlatának kódexe* című dokumentum összeállítását az OMC-ről.

Az EGSZB hangsúlyozza, hogy nagy szükség van olyan koordinációs eljárásra, amely kiterjed az összes cél és politika közötti kölcsönhatásokra is. Ez kellene hogy legyen a szociális záradék és az OMC végrehajtásának átfogó vezérelve. Az Európai Bizottságnak – vállalva a szociális védelemmel foglalkozó bizottsággal és a foglalkoztatási bizottsággal – e koordináció élére kell állnia, a két utóbbi bizottságnak pedig nyitnia kell a külső érdekeltek érdekképviselőinek irányába.

A horizontális szociális záradék végrehajtásának hatékonynak kell lennie. A szociális hatásvizeléseknek ki kell terjedniük mind a tíz integrált foglalkoztatási és gazdaságpolitikai iránymutatásra, továbbá közzé kell tenni őket, és be kell építeni az OMC-folyamatba. A foglalkoztatásra, a szegénységben élő emberek számára és a szociális kockázatokra gyakorolt hatásokra kell összpontosítani.

Az EGSZB támogatja a megerősített OMC-t, hogy a jelenlegi válságban a foglalkoztatás, a szociális védelem és a társadalmi befogadás kérdése ne veszítsen jelentőségéből. Az OMC helyi jellegét fokozni kell, ezzel egyúttal hozzá is kapcsolva azt az Európai Szociális Alap égisze alatt végzett célzott tevékenységekhez. Az egymástól való tanuláson alapuló szakértői értékeléseknek a társadalmi kohézióra irányuló nemzeti útitervekhez kell vezetniük. A mutatószámok körébe a jólét minőségi kritériumait is be kell vonni. Az EGSZB támogatja „A szegénység elleni európai platform”-ot, de úgy véli, hogy az OMC és a horizontális záradék más kiemelt kezdeményezések előbbreviteléhez is hozzájárulhat.

**Kapcsolattartó:** Erik Madsen

(Tel.: 00 32 2 546 90 39 – e-mail: [erik.madsen@eesc.europa.eu](mailto:erik.madsen@eesc.europa.eu))

## ***A szociális juttatások fejlődése***

**Főelőadó:** Xavier VERBOVEN (Munkavállalók/BE)

**Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 977/2010

### **Főbb pontok:**

A szociális védelem az újraelosztás, a társadalmi kohézió és a szolidaritás fontos eszköze, melynek az európai projekt központi helyén kell szerepelnie. Amennyiben megfelelően vannak kialakítva, a szociál- és munkaerő-piaci politikák hozzájárulnak mind a társadalmi igazságosság, mind pedig a gazdasági hatékonyság és termelékenység előmozdításához.

A jelenlegi gazdasági és társadalmi válság következtében a 2020-ig tartó elkövetkezendő időszakban minden eddiginél nagyobb szükség van egy ambiciózus európai stratégiára, amely négy területre vonatkozik: tudás és innováció, fenntarthatóbb gazdaság, magasabb foglalkoztatottsági szint és társadalmi befogadás.

Az EGSZB meglelégedéssel fogadja, hogy az Európa 2020 stratégia konkrét irányvonalat tartalmaz a társadalmi befogadás és a szegénység elleni küzdelem tárgyában.

A kirekesztésből való kitörés legjobb módja a fenntartható, minőségi és megfelelően javadalmazott foglalkoztatáshoz való hozzáférés.

Az EGSZB úgy véli, hogy az aktív befogadás nem helyettesítheti a társadalmi integrációt.

Az EGSZB emlékeztet arra, hogy már korábban javasolta „egy társadalmi minimum kialakítását, amely amellet, hogy biztonsági hálóként szolgálna a szegények számára, segítené a társadalomba való újbóli beilleszkedésüket is”.

A helyettesítő szociális juttatásokat illetően az EGSZB hangsúlyozza, hogy jelenleg nem mindegyik kap megkülönböztetett figyelmet a szociális védelemre vonatkozó nyitott koordinációs módszer keretében.

Szociális védelmi rendszereink korszerűsítése egyrészt a munkaerő kínálatának növelését célzó ösztönzők, másrészt a megfelelő szociális védelem biztosítására irányuló intézkedések közötti hatékony egyensúly révén valósul meg az e téren eszközölt kiadások hatékonyságának biztosítása mellett.

A civil társadalom képviselői és a szociális partnerek alapvető szerepet játszhatnak a szociális védelmi rendszerek korszerűsítéséhez kapcsolódó valamennyi kérdésben, valamint a nyitott koordinációs módszer mint demokratikus folyamat megerősítésében.

**Kapcsolattartó:** Irina Fomina

(Tel.: 00 32 2 546 80 91 – e-mail: [irina.fomina@eesc.europa.eu](mailto:irina.fomina@eesc.europa.eu))

## ***Gyermekszegénység és gyermekjólét***

**Főelőadó:** Brenda KING (Munkaadók/UK)

**Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 978/2010

### **Főbb pontok:**

Az EGSZB

örömmel fogadja, hogy a Tanács politikai kötelezettséget vállalt azzal a döntésével, hogy a szegénység csökkentését a 2020-ig elérendő öt kiemelt uniós cél közé emelte (...), 20 millió embert emelve ki a szegénységből”;

azonban csalódottan állapítja meg, hogy a gyermekszegénység csökkentését és a gyermekjólét elősegítését illetően egyetlen konkrét célkitűzés sincsen;

üdvözli, hogy a hét kiemelt kezdeményezés egyike egy olyan *Szegénység elleni európai platform* létrehozása, melynek célja „olyan szociális és területi kohézió biztosítása, ahol a növekedés és a munkahelyteremtés előnyeit széles körben megosztják, a szegénységben és társadalmi kirekesztettségben élők pedig méltóságban, a társadalom aktív tagjaiként élhetnek”;

határozottan azt ajánlja, hogy ez a platform legyen a gyermekszegénység felszámolásának és a gyermekjólét elősegítésének kerete, ahol gyermekközpontú, többdimenziós megközelítések születnek. Az EU Alapjogi Chartája a gyermekek jogairól is rendelkezik, ami egyértelmű felhatalmazást jelent az EU-nak arra, hogy garantálni próbálja a gyermekek túlélését, védelmét és fejlődését; a gyermekekhez külön mutatókat és célszámokat kellene kifejleszteni a Szegénység elleni európai platformon belül;

egyetért azzal, hogy szükség lenne egy átfogó európai bizottsági ajánlásra a gyermekszegénységről és a gyermekjólétről, amely meghatározza a legfontosabb szakpolitikai célkitűzéseket és célokat, és létrehozza a folyamatos nyomon követés, a cserekapcsolatok, a kutatás és a szakértői felülvizsgálat keretét, ami elősegíti majd ennek az EU 2020 stratégiában szereplő, a szegénységgel kapcsolatos célkitűzésnek az elérését.

**Kapcsolattartó:** *Maria Judite Berkemeier*

(Tel.: 00 32 2 546 98 97 – e-mail: [mariajudite.berkemeier@eesc.europa.eu](mailto:mariajudite.berkemeier@eesc.europa.eu))

## ***A munkavállalók Unión belüli szabad mozgása***

### **C kategóriás vélemény**

**Hivatkozások:** COM(2010) 204 végleges – 2010/0110 (COD) – CESE 979/2010

**Kapcsolattartó:** *Torben Bach Nielsen*

(Tel.: 00 32 2 546 96 19 – e-mail: [torben.bachnielsen@eesc.europa.eu](mailto:torben.bachnielsen@eesc.europa.eu))

### 3. GAZDASÁG ÉS PÉNZÜGY

#### *Fenntartható gazdaság létrehozása fogyasztási modellünk megváltoztatásával*

**Előadó:** Anna Maria DARMANIN (Munkavállalók/MT)

**Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 959/2010

**Főbb pontok:**

Ma, amikor még mindig tart a válság Európában, és sok európai számára az a realitás, hogy munkájuk megtartásáért vagy jövedelmük biztosításáért küzdenek, a kkv-knak pedig nagyobb erőfeszítéseket kell tenniük a túlélésükért, a fenntartható modellek luxusnak tűnhetnek. A fenntarthatóságra irányuló politikáknak azonban olyan tényezőkre is ki kell terjedniük, melyek kezelik a jelenlegi európai realitásokat. Ez a vélemény főként a fenntarthatóság egy kis szeletével, a fogyasztással foglalkozik. Az EGSZB hisz abban az alapelvben, hogy a fenntartható fogyasztás elérésének egyik hosszú távra szóló módja az, ha erősítjük az európaiak polgári öntudatát, nem csupán a Lisszaboni Szerződésben rögzített fogyasztói jogok biztosításával, hanem az uniós polgárság értékének fokozásával is, hogy a polgároknak ne csak jogaik legyenek, hanem erkölcsi kötelességüké is váljon a fenntartható életvitel.

**Kapcsolattartó:** Filipa Pimentel

(Tel.: 00 32 2 546 84 44 – e-mail: [filipa.pimentel@eesc.europa.eu](mailto:filipa.pimentel@eesc.europa.eu))

#### *Pénzügyi tranzakciók adója*

**Előadó:** Lars Allan NYBERG (Munkavállalók/SE)

**Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 969/2010

**Főbb pontok:**

Az EGSZB szerint

az FTT fő célja az kellene, hogy legyen, hogy megváltoztassa a pénzügyi szektor magatartását a rövid távú, spekulatív pénzügyi tranzakciók csökkentése révén;

a hagyományos bankrendszert a javasolt adó nem érinti;

az FTT másik célja közpénzek szerzése. Hosszú távon az adónak az állami bevételek új általános forrásaként kellene szolgálnia;

az FTT progresszív adó lenne, mivel a pénzügyi intézmények ügyfelei éppúgy, mint maguk a pénzügyi intézmények a társadalom leggazdagabb rétegeit képviselik;

a szóban forgó adó bevezetése szinte semmilyen adminisztratív, technikai vagy gazdasági költséggel nem járna, hiszen ezek a tranzakciók már ma is számítógépesítettek;

azáltal, hogy megváltoztatja a pénzügyi szektor tevékenységét, eközben pedig növeli az állami bevételeket, az FTT kettős haszonnal jár;

olyan adókulcsot kell találni, amely egyensúlyt teremt az FTT e két célkitűzése között;

egy európai rendszer létrehozását nem kellene levenni a pénzügyi reformok napirendjéről.

**Kapcsolattartó:** *Gerald Klec*

(Tel.: 00 32 2 546 99 09 – e-mail: [gerald.klec@eesc.europa.eu](mailto:gerald.klec@eesc.europa.eu))

#### **4. IPARPOLITIKA**

### ***Az európai ipari, tudományos és technológiai parkok a válságkezelés, a válság utáni időszakra való felkészülés és a Lisszabon utáni stratégia időszakában***

**Előadó:** TÓTH János (Egyéb tevékenységek/HU)

**Társelőadó:** SZŰCS András (3. Kategória/HU)

**Hivatkozás:** kiegészítő vélemény – CESE 980/2010

#### **Főbb pontok:**

Az EU-nak célirányosabb és integráltabb megközelítést kell alkalmaznia a XXI. századi ITTP-k fenntartása és fejlesztése tekintetében. A válság és a válság utáni időszak kontextusában különösen érvényes, hogy átfogóbb stratégiát kellene követni annak érdekében, hogy ki lehessen aknázni a parkok gazdasági növekedést és versenyképességet elősegítő potenciális előnyeit. Ezeket az intézkedéseket az Unió ambiciózus vezetésével kell végrehajtani.

Ajánlatos meghatározni a terület kiemelt uniós kezdeményezéseivel, és különösen az Európai Innovációs és Technológiai Intézettel és a hozzá tartozó tudományos és innovációs társulásokkal létrehozható szinergiákat, és fejleszteni azokat.

Figyelemmel kell kísérni és ösztönözni kell az új formában megvalósuló parkok új generációinak kialakulását. Elő kell mozdítani a parkok innovációs struktúrák alakításában játszott szerepét.

Ami a regionális dimenziót illeti: a szubszidiaritás elvének érvényesítésével meg kell erősíteni a helyi önkormányzatok és az agglomerációk részvételét az ITTP-k fejlesztésében. Javítani kell a hálózatépítési tevékenységeket az állami szektor és az üzleti szféra szereplői, valamint a felsőoktatási intézmények között.

A parkok a tudományos körök és az ipar közti híd szerepét tölthetnék be.

Támogatni kellene az európai ITTP-k feltérképezését egy átfogó adatbázis formájában.

### ***A tekercofszet és a rotációs mélynyomás technológiáját használó európai nyomdászati ágazat racionalizálását célzó európai politika***

**Előadó:** Pierre GENDRE (Munkavállalók/FR)

**Társelőadó:** Nicola KONSTANTINOU (2. kategória/EL)

**Hivatkozás:** Saját kezdeményezésű vélemény – CESE 981/2010

#### **Főbb pontok:**

Az európai nyomdaiparnak kihívásokkal kell szembenéznie az internet jelentőségének növekedése, az olvasók számának csökkenése, illetve a világszintű ádáz verseny miatt. Ezenkívül a jelenlegi gazdasági válság megnehezítette a hitelhez jutást is. Ebben a helyzetben attól lehet tartani, hogy a nyomdaipari vállalatoknak hatalmas mértékű átszervezéssel és elbocsátásokkal kell számolniuk.

Az EGSZB támogatja a nyomdaipari cselekvési tervet, azonban úgy véli, hogy mivel az ágazat nehézségeit a válság tovább súlyosbította, új intézkedésekre van szükség.

A munkaadók és a szakszervezetek közötti formális társadalmi párbeszéd jelenleg csak a vállalatok szintjén és nemzeti szinten létezik. Az EGSZB arra kéri az Európai Bizottságot, hogy az ágazat egésze számára állítson fel egy európai társadalmi párbeszéddel foglalkozó bizottságot.

Az EGSZB arra kéri az Európai Bizottságot, hogy állítsa fel a szakmák és a szaktudás megfigyelőközpontját vagy ágazati tanácsát, amely segítene összeegyeztetni a képzési kínálatot a kereslettel.

A közeljövőt illetően az EGSZB azt javasolja, hogy az illetékes európai szövetségek rendezzenek konferenciát az érdekelt felek részvételével a rövid távú cselekvési irányok kijelölése céljából, valamint készítsenek el egy az ágazat közép- és hosszú távú jövőjét elemző független tanulmányt.

Az EGSZB arra kéri az országos és az európai közigazgatási szerveket, hogy a nyomdaipari munkavállalók képzésével, átképzésével és mobilitásának támogatásával kapcsolatos intézkedések kidolgozása keretében könnyítsék meg az ágazat számára a közfinanszírozáshoz való hozzájutást.

**Kapcsolattartó:** Aleksandra Wiczorek

(Tel.: 00 32 2 546 93 89 – e-mail: [aleksandra.wiczorek@eesc.europa.eu](mailto:aleksandra.wiczorek@eesc.europa.eu))

## ***A textilipari szolgáltatási ágazat Európában***

**Előadó:** Antonello PEZZINI (Munkaadók/IT)

**Társelőadó:** Peter BOOTH (1. Kategória/UK)

**Hivatkozás:** Saját kezdeményezésű vélemény – CESE 982/2010

### **Főbb pontok:**

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság kiemeli a textilipari szolgáltatási ágazat jelentőségét Európában. E gazdasági és technológiai szempontból ígéretes ágazat fejlődése szorosan kapcsolódik a helyi működési és foglalkoztatási helyzetéhez.

Az EGSZB kéri, hogy az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért indítson el egy kísérleti tevékenységet az ágazat vállalkozásai földrajzi elhelyezkedésének és méretének, az ágazatra jellemző élet- és munkakörülményeknek, valamint az ágazatban létező informális gazdaság jelentőségének a feltérképezése céljából.

Az EGSZB úgy véli, hogy az európai szociális és környezetvédelmi normák alkalmazása a közbeszerzésekben a vonatkozó rendelkezések teljes körű és átlátható alkalmazásával elengedhetetlen az ágazat helyes fejlődéséhez.

Az EGSZB kéri, hogy a hetedik kutatási és technológiafejlesztési keretprogram éves munkaprogramjain belül, a többéves versenyképességi és innovációs programban és a strukturális alapokban kapjanak megfelelő teret az ágazat innovációs projektjei.

Az EGSZB arra kéri az európai szabványügyi szervezeteket, hogy dolgozzanak ki környezetvédelmi, szociális és technológiai szempontból egyre fejlettebb és az egész ágazatra alkalmazható műszaki-szabályozási normákat, hogy így biztosítsák a termékek, folyamatok és szolgáltatások minőségét, amelyek pozitív hatással vannak az alkalmazottak munkakörülményeire.

Az EGSZB nagy jelentőséget tulajdonít a jó gyakorlatok cseréjének, valamint a kétoldalú szervek létrehozásának, melyek már több országban is léteznek, és jó eredményeket értek el az ágazat humán erőforrásainak fejlesztésében.

Az EGSZB hangsúlyozza egy, a munkahelyi biztonságról, a textilipari szolgáltatások ágazatának gazdasági, szociális és környezetvédelmi átláthatóságáról, valamint az ágazatra jellemző munkakörülményekről és munkalehetőségekről szóló európai kampány fontosságát.

Az EGSZB egy stratégiai keret kidolgozását javasolja az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Európai Bizottságnak a textilipari szolgáltatások ágazata számára, mivel annak gazdasági, termelési és foglalkoztatási szempontból történő fejlesztése teljes mértékben összhangban van a 2020-ra meghatározott 20-20-20%-os célok által kijelölt fenntartható fejlődési célkitűzésekkel.

**Kapcsolattartó:** Aleksandra Wieczorek

(Tel.: 00 32 2 546 93 89 – e-mail: [aleksandra.wieczorek@eesc.europa.eu](mailto:aleksandra.wieczorek@eesc.europa.eu))

## ***A környezeti, energiaügyi és éghajlati kihívásokból következő ipari szerkezetváltás hatása a foglalkoztatásra***

**Előadó:** Valerio SALVATORE (Munkavállalók/IT)

**Társelőadó:** Enrique CALVET CHAMBON (1. Kategória/ES)

**Hivatkozás:** feltárási vélemény – CESE 983/2010

### **Főbb pontok:**

A vélemény egy olyan átfogóbb összefüggésbe illeszkedik, melyet egy hatalmas gazdasági válságon belül megnyilvánuló, hármas negatív forgatókönyv jellemez: A. A lisszaboni stratégia célkitűzéseinek elérésére valójában nem került sor; B. A pénzügyi szektort óriási válság sújtotta; C. Az ENSZ kopenhágai éghajlat-változási csúcstalálkozója elégtelen eredménnyel zárult.

A környezetbarát gazdaság irányába mutató ipari szerkezetváltásokhoz teljesen új koncepciót kell alkotni a növekedésről és a versenyképességről. A gazdasági és társadalmi haladás mérésének új megközelítésére van szükség. Az ipari szerkezetváltás és a foglalkoztatás csak akkor lesz összeegyeztethető a fenntarthatóság célkitűzésével, ha az EU és a világ egyezsége jut egy új növekedés-felfogásról. Az Európai Bizottság által az „Európa 2020” stratégiáról készített javaslat ehhez nem elégséges.

Az EGSZB kiáll az európai polgárok demokratikus részvétele mellett az ipari szerkezetváltozásokról, azoknak a munkaerő-piacokra gyakorolt hatásáról, további ritmusáról és globális társadalmi következményeiről folytatandó átfogó vitában. Ez nem a környezetvédelmi politikák akadályozását, hanem azok társadalmilag fenntartható igazgatását jelenti.

Az EU-nak intézményein belüli gazdasági kormányzásra van szüksége a gazdaság környezetbarátabbá tételét és a fenntartható munkahelyek létrehozását eredményező ipari szerkezetváltások előmozdítása érdekében.

Az új munkahelyeket a magánszféra, és elsősorban a kkv-k fogják megteremteni. A közszféra feladatai között szerepel majd, hogy – többek közt az oktatás, a képzés és a kutatás területén, valamint a környezetbarát technológiák népszerűsítése terén – létrehozzon egy olyan stabil és konstruktív keretet, amely lehetővé teszi, hogy a vállalkozások optimalizálják a környezetbarátabb, hatékonyabb és fenntartható munkahelyekben gazdagabb gazdaság felé való átmenetet. Ezért van az, hogy a gazdasági, társadalmi és környezetvédelmi előrehaladás érdekében egészséges és megfelelően képzett közszférára van szükség. Ezen túlmenően a közérdek védelmében felül kell vizsgálni a liberalizált energiapiacok szabályozási keretét. A tagállamoknak is meg kell egyezniük a spekulatív pénzügyi tranzakciók megadóztatásáról; az ilyen adóból származó bevételeket a költségvetési hiányok csökkentésére kellene fordítani, ezáltal több lehetőséget adva például az oktatás jobb finanszírozására.

Az EGSZB javasolja egy, az ipari szerkezetváltások, nevezetesen a kutatás, a fejlesztés és a környezetbarát technológiák alkalmazásának támogatását célzó külön európai alap felállítását. A szilárd ipari bázis elengedhetetlen a fenntartható munkahelyek célkitűzésének megvalósításához. Rengeteg munkahely, még a szolgáltatási szektoron belül is, az európai ipar sikerességétől függ. Az EGSZB véleménye szerint az uniós intézményekre hárul az a feladat, hogy Európán belül, és lehetőség szerint Európa partnereivel is egyenlő feltételeket biztosítsanak, ami által elkerülhetőek a foglalkoztatás és a környezet szempontjából egyaránt káros vállalatáthelyezések, vagy akár teljes ágazatok felszámolása.

**Kapcsolattartó:** José Miguel Cólera Rodríguez

(Tel.: 00 32 2 546 96 29 – e-mail: [josemiguel.colerarodriguez@eesc.europa.eu](mailto:josemiguel.colerarodriguez@eesc.europa.eu))

## 5. BELSŐ PIAC

### *A Lisszaboni Szerződés és az egységes piac működése*

**Előadó:** Jorge PEGADO LIZ (Egyéb tevékenységek/PT)

**Hivatkozás:** Saját kezdeményezésű vélemény – CESE 965/2010

**Kapcsolattartó:** Jean-Pierre Faure

(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-mail: [jean-pierre.faure@eesc.europa.eu](mailto:jean-pierre.faure@eesc.europa.eu))

### *A belső piac szociális dimenziója*

**Előadó:** Thomas JANSON (Munkavállalók/SE)

**Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 970/2010

#### **Főbb pontok:**

A szociális dimenzió a belső piac alapvető részét képezi. A közelmúltbeli fejlemények kétségessé tették azonban, hogy képes-e a szociális dimenzió a munkavállalók védelmére. A belső piac nem működhet megfelelően az erős szociális dimenzió és a polgárok támogatása nélkül.

Egy sor fejlemény aggodalmat kelt. Az európai gazdaság az utóbbi évtizedek legnagyobb kihívásával szembesül. Nem akadályozták meg a pénzügyi buborékok növekedését, és közben figyelmen kívül hagyták az ellenőrzési mechanizmusokat és a hagyományos kockázatértékeléseket. Ennek eredményeképpen nőtt a munkanélküliség, a munkaerőpiacok és a szociális helyzet pedig továbbra is romlani fog. Ezért a foglalkoztatást továbbra is az EU egyik legfőbb napirendi pontjaként kell kezelni.

Európának a jóléti rendszerek finanszírozása érdekében fenntartható növekedésre és magas színvonalú munkaerőpiaccal kombinált magas foglalkoztatási rátára van szüksége.

Az elmúlt évtizedben a jóléti rendszereket olyan reformoknak vetették alá, amelyek a szociális védelmi rendszereken belül a munkavállalást ösztönző intézkedéseket kívánták hatékonyabbá tenni. Ennek egyik eredményeként az utóbbi két évtizedben nőttek az egyenlőtlenségek. A jóléti rendszerek létfontosságú szerepet játszanak a szegénység csökkentésében, szociális juttatások nélkül pedig az egyenlőtlenségek fokozódása és a válság szociális hatása sokkal gyorsabb és súlyosabb lenne.

Az Európai Bíróság döntései négy esetben (Viking, Laval, Rüffert és Luxemburg) a szociális dömping növekvő kockázataitól való félelemhez vezettek. Az Európai Parlament és a tudományos világ, valamint a munkavállalók képviselői szervezetei aggodalmuknak adtak hangot a döntésekkel kapcsolatban. A szakszervezetek és a munkaadók szervezetei eltérő következtetésekre jutottak.

Az EGSZB a következőket javasolja:

Rövid távon az EGSZB a kiküldetésben lévő munkavállalókról szóló irányelv hatékonyabb végrehajtására szólít fel. Az EGSZB javasolja, hogy vizsgálják meg az „Európai Szociális Interpol” létrehozásának elképzelését, amely az egyes tagállamokban felállított munkaügyi felügyeletek tevékenységét támogatná. Az EGSZB sürgeti az Európai Bizottságot, hogy az Emberi Jogok Európai Bírósága közelmúltbeli döntéseinek fényében vizsgálja felül a Közösségen belüli helyzetet, valamint az Európai Bizottság minden olyan intézkedését is támogatja, melynek célja a szociális párbeszéd erősítése.

Középtávon az EGSZB egy olyan európai bizottsági kezdeményezést támogat, amely tisztázza, milyen jogi kötelezettségeik vannak a munkavállalók kiküldetéséről szóló irányelv végrehajtásakor a tagállami hatóságoknak, a vállalkozásoknak és a munkavállalóknak, és biztosítja, hogy ezek a szabályok általánosan alkalmazhatók legyenek. Az EGSZB érdekesnek tartja a Monti-jelentésben található javaslatot, amely szerint a sztrájkhoz való jog mentesül a belső piac szabályai alól, és úgy véli, hogy néhány problémára megoldást jelenthet.

Hosszabb távon az Európai Uniónak a szociális dimenzió megerősítésére és a belső piac teljes potenciáljának kihasználására kell törekednie. A Lisszaboni Szerződés és az ahhoz csatolt Alapvető Jogok Chartája nem fejtette még ki teljes hatását az alapvető jogok és a gazdasági jogok közötti egyensúlyra. A szociális dimenzió erősítése szükségessé teszi az alapvető szociális jogok megerősítését, valamint hogy a szociális jogokat magába foglaló alapvető jogok bármiféle korlátozása nagyon szűk keretek között maradjon. E célkitűzés elérése érdekében módosítani lehetne a Szerződést.

**Kapcsolattartó:** Erik Madsen

(Tel.: 00 32 2 546 90 39 – e-mail: [erik.madsen@eesc.europa.eu](mailto:erik.madsen@eesc.europa.eu))

## 6. MENEDÉKJOG ÉS BEVÁNDORLÁS

### *A közös európai menekültügyi rendszer többletértéke*

**Előadó:** Cristian PÎRVULESCU (Egyéb tevékenységek/RO)

**Hivatkozás:** feltárási vélemény – CESE 973/2010

#### **Főbb pontok:**

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság elégedetten fogadja az uniós intézmények proaktív hozzáállását a menekültügyi kérdésben, valamint egyes tagországok arra irányuló nyitottságát, hogy előrelépjenek e szakpolitikák terén.

Az EGSZB egyetértését fejezi ki a Közös Európai Menekültügyi Rendszer (KEMR) tökéletesítésével kapcsolatban vállalt európai uniós célkitűzésekkel. Ugyanakkor felhívja a figyelmet az európai szinten vállalt célkitűzések és az érintett területre jellemző nemzeti gyakorlatok közötti aránytalanságra, melyet még tovább fokozhat a gazdasági válság, annak társadalmi és politikai hatásaival együtt.

Bár az Európai Unió bevándorlási és menekültügyi politikáját számos globális szinten meglévő bizonytalansági és kockázati forrás veszélyezteti,<sup>1</sup> az EGSZB szerint a gazdasági válság okozta költségvetési megszorítások nem járhatnak a rászorulóknak számára biztosított védelem szintjének és minőségének csökkenésével. Az Európai Unió identitása szorosan egybefonódik az emberi jogok védelmével. Ha ezen a téren kudarcot vall, az súlyos csapást jelent a politikai és demokratikus szervezetként fellépő Unió hitelességére nézve kifelé és befelé egyaránt.

A közös európai menekültügyi rendszer kudarca vagy sikere több kulcsfontosságú tényezőtől függ, ezek pedig az emberi jogok tényleges védelme, a tagországok közötti szolidaritás, a menekültügyi jogszabályok és szakpolitikák harmonizálása, a védelem tartalmi javítása, valamint a menekültügyi politikáért felelős európai intézmények megfelelő finanszírozása. Az EGSZB úgy véli, hogy legelső feladatként meg kell vívni a széles közönség, a civil társadalom, valamint a tagországok kormányainak bizalmát egy közös európai menekültügyi politika iránt. Ez úgy érhető el, ha a szakpolitika gyorsan működőképesé válik, és konkrét eredményekhez is vezet, különösen a szakpolitika próbájaként is szolgáló esetekben.

A menekültjog megadásával kapcsolatos rendszerek tagországok szerinti eltérései jelentős többletköltséggel járnak. A közös európai menekültügyi rendszer felállításával csökkennek a költségek, kezdetben a jogszabályok egyszerűsítése révén (a fellebbezések vagy a megismételt kérelmek számának csökkentése és az eljárásokkal való visszaélések lehetőségének szűkítése által), majd később az illetékes európai intézmények (például az Európai Menekültügyi Támogató Hivatal) fellépésének köszönhetően, melyek a nemzeti hatóságok helyére léphetnek. Ez megkönnyíti majd a

<sup>1</sup>

Például a környezet pusztulásával és az ehhez kapcsolódó konfliktusokkal járó kockázatok.

bevált gyakorlatok cseréjét, a hivatali személyzet kiképzését, és ami különösen fontos, a menedékkérők átirányítását.

**Kapcsolattartó:** Karolina Dybowska

(Tel.: 00 32 2 546 95 17 – e-mail: [karolina.dybowska@eesc.europa.eu](mailto:karolina.dybowska@eesc.europa.eu))

## **Frontex**

**Előadó:** Antonello PEZZINI (Munkaadók/IT)

**Hivatkozás:** COM(2010) 61 végleges – 2010/0039 (COD) – CESE 974/2010

### **Főbb pontok:**

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság egyetértését és jóváhagyását fejezi ki az (EK) 2007/2004 rendelet kiigazítása és naprakésszé tétele érdekében végzett európai bizottsági munkával kapcsolatban.

A határok „biztonságának” és az „illegális bevándorlás” elleni küzdelemnek a kérdésre globálisan tekintve az Európai Bizottság Frontex közös támogató csapatok (FJST) felállítását javasolta tehát, amelyek alapját a tagállamok önkéntes alapon történő hozzájárulása adná.

Ezért a nemzeti hatóságok saját illetékességének, illetve a Schengeni Határellenőrzési Kódexnek a tiszteletben tartása mellett, valamint az álló és a mozgó infrastruktúrákra vonatkozó közös politika létrehozására várva a fenti csapat azt a feladatot kapná, hogy biztosítsa a határátlépő helyek „felügyeletét”, majd később azok „integrált ellenőrzését”.

Az EGSZB szerint a csapatok rendelkezésére kellene bocsátani a felelős munkavégzéshez szükséges pénzügyi eszközöket és járműveket (hajókat, repülőgépeket és helikoptereket). A Frontex-műveletekhez használt állóeszközöket egyértelmű azonosítóval kell ellátni, és minden uniós tagállam tudomására kell hozni.

**Kapcsolattartó:** Pierluigi Brombo

(Tel.: 00 32 2 546 97 18 – e-mail: [pierluigi.brombo@eesc.europa.eu](mailto:pierluigi.brombo@eesc.europa.eu))

## ***Az integrációból eredő új kihívások***

**Előadó:** Luis Miguel PARIZA CASTAÑOS (Munkavállalók/ES)

**Hivatkozás:** kiegészítő vélemény – CESE 518/2010

### **Főbb pontok:**

Az Európai Unió történetében új fejezet kezdődik a bevándorlási és az integrációs politikák szempontjából.

Az EGSZB megbízta az integrációval foglalkozó állandó munkacsoportot ennek a tájékoztató jelentésnek az elkészítésével. Ennek célja, hogy előkészítsék a fórumon megtartandó vitákat, illetve hogy segítsék az új európai integrációs menetrend kidolgozását.

A koordinációs rendszer beindítása az integrációs menetrend részét kell hogy jelentse.

Az integráció a kölcsönös alkalmazkodásról szóló társadalmi folyamat, amely a személyek és csoportok közti komplex társadalmi kapcsolatok keretében folyik. Ezeket a társadalmi folyamatokat jó kormányzással kell támogatni minden szinten.

Az európai integrációs stratégia számára a közös alapelvek (KAE) jelentik az iránymutatást. Az első ilyen elv az integrációt a bevándorlók és a befogadó társadalom közötti kétirányú és dinamikus alkalmazkodási folyamatként határozza meg. Az EGSZB hangsúlyozni kívánja e megközelítés fontosságát.

Az EGSZB úgy véli, hogy az elkövetkező években az európai integrációs menetrend keretében meg kellene erősíteni a 7. és 9. alapelvekkel kapcsolatos intézkedéseket, azaz elő kell mozdítani a bevándorlók és a befogadó társadalom közötti gyakori interakciót, valamint meg kell könnyíteni a bevándorlók demokratikus és politikai részvételét.

***Kapcsolattartó:*** Pierluigi Brombo

(Tel.: 00 32 2 546 97 18 – e-mail: [pierluigi.brombo@eesc.europa.eu](mailto:pierluigi.brombo@eesc.europa.eu))

## 7. KÖZLEKEDÉS

### *Az elektromos járművek szélesebb körű használata felé*

**Előadó:** Frederic Adrian OSBORN (Egyéb tevékenységek/UK)

**Hivatkozás:** feltárási vélemény – CESE 989/2010

**Főbb pontok:**

Az EGSZB határozottan támogatja Európa arra irányuló törekvéseit, hogy szélesebb körben álljon át az elektromos járművek használatára, és ezen belül valamennyi intézkedéssel egyetért, melyet az Európai Bizottság javasol a tiszta és energiahatékony járművekről szóló, a közelmúltban megjelent közleményében. Ez két okból is sürgős: egyrészt elősegíti a közlekedési ágazat által generált üvegházhatásúgáz-kibocsátás visszaszorítását, másrészt csökkenti Európa függőségét az egyre bizonytalanabbá váló olajimporttól.

Az EGSZB számos prioritás kitűzését javasolja a kutatást és fejlesztést, az alapvető szabványosítási programok felgyorsítását, az idevonatkozó oktatási és képzési programok kibővítését, illetve a gépjármű- és a kapcsolódó ágazatokban megfigyelhető foglalkoztatási szerkezetben bekövetkezett változások kezelését és zökkenőmentessé tételét illetően.

Az EGSZB hangsúlyozza, hogy az elektromos autókra történő átállás csak akkor járhat kibocsátáscsökkenéssel, ha magát az ilyen gépjárművekhez szükséges villamos energiát is alacsony vagy nulla szén-dioxid-kibocsátású forrásokból nyerik. Ezért az elektromos autókra való átállással párhuzamosan az alacsony szén-dioxid-kibocsátással járó villamosenergia-termelésre is át kell térni.

Az elektromos járművek széles körű használata, illetve akkumulátoraik együttes komoly energiátárolási kapacitása fontos szerepet játszhat a villamosenergia-ellátási rendszeren belüli kereslet és kínálat egyensúlyának optimalizálásában. Ehhez azonban hatékony technológiát kell bevezetni a hálózat üzemeltetésében, valamint az elektromos járművek feltöltésére szolgáló infrastruktúra terén. Az EGSZB tanulmányokat és projekteket sürget arra törekedve, hogy ebből a lehetőségéből nyertesként kerülhessen ki mind a közlekedési ágazat, mind pedig a villamosenergia-ellátó szektor.

Ahhoz, hogy a gépkocsiágazat gyorsan át tudjon állni az elektromos autókra, komoly erőfeszítésekre van szükség a gépjárműipar, a feltöltésre szolgáló infrastruktúra terén megjelenő új szereplők, az állam és a közvélemény részéről is. Az EGSZB arra kéri az Európai Uniót és a tagállamokat, hogy tegyenek nagyszabású közös erőfeszítést ennek az alapvető átállásnak a támogatására, illetve annak biztosítására, hogy Európa ne maradjon le az ebben a kulcsfontosságú ágazatban gyorsan fejlődő nem uniós versenytársak mögött.

Az EGSZB-t aggodalommal tölti el, hogy a jelenlegi akkumulátortechnológia erősen függ olyan anyagoktól, amelyeket pillanatnyilag elsősorban vagy kizárólag csak Kínában állítanak elő. Sürgős kutatási és geológiai felméréseket szorgalmaz az említett anyagok alternatív beszerzési forrásainak

megtalálása, ezeknek a ritka anyagoknak a más anyagokkal történő lehetséges helyettesítése, valamint annak ösztönzése érdekében, hogy amennyire csak lehet, ezeket hasznosítsák újra.

**Kapcsolattartó:** Sébastien Occhipenti

(Tel.: 00 32 2 546 84 24 – e-mail: [sebastien.occhipenti@eesc.europa.eu](mailto:sebastien.occhipenti@eesc.europa.eu))

### ***Kibocsátások – Könnyű haszongépjárművek***

**Előadó:** Virgilio RANOCCHIARI (Munkaadók/IT)

**Hivatkozás:** COM(2009) 593 végleges – 2009/0173 (COD) – CESE 964/2010

**Kapcsolattartó:** Amelia Munoz Cabezón

(Tel.: 00 32 2 546 83 73 – e-mail: [amelia.munozcabezon@eesc.europa.eu](mailto:amelia.munozcabezon@eesc.europa.eu))

## **8. ENERGIAÜGY**

### ***Fenntartható környezetbarát munkahelyek támogatása az EU energia- és éghajlat-változási csomagjához***

**Előadó:** Edgardo Maria IOZIA (Munkavállalók/IT)

**Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 985/2010

#### **Főbb pontok:**

A legfőbb pontok a következők:

Az európai politikáknak egy zöld, szociális és versenyképes Európa kialakítására kellene összpontosítaniuk. Az új zöld gazdaság a fenntartható fejlődés és a munkahelyteremtés tényezőjeként jelenik meg.

A legnagyobb fejlesztési potenciál azokban a hagyományos tevékenységekben és munkahelyekben rejlik, amelyeket zölddebbé lehet tenni. Ebből a célból alapvetően fontos szerep hárul a civil társadalomra. Az ifjú nemzedékek környezetvédelmi oktatása, a szakképzés, a vállalkozások, a munkavállalók és a polgárok tájékoztatása és a velük folytatott kommunikáció alapvetően fontos egy új zöld gazdaság kialakításának előkészítéséhez.

Szem előtt kell tartani az új munkahelyek és a megszűnőben lévő régi („fekete”) munkahelyek közötti „szaldót”. Az új zöld gazdaságnak, melyre a munkavállalóknak és a polgároknak mint nagy lehetőségre kellene tekinteniük, magában kell foglalnia a tisztességes munka elvét.

Az alacsonyabb üvegházhatásúgáz-kibocsátású gazdaság- és iparpolitika felé átvezető európai stratégiának a kormányok, a szociális partnerek és a civil társadalom közötti párbeszédre kell alapulnia a gazdasági és ipari változások, valamint az új és tisztességes zöld munkahelyekhez szükséges megfelelő technológiákba és az új zöld kompetenciákba történő beruházások vonatkozásában.

Az Uniónak a beruházások és a munkaerőpiac tekintetében alapvetően fontos szerepe van a zöld munkahelyek előmozdításában.

A vállalkozásoknak és a felhasználóknak szánt adókedvezmények, valamint a kibocsátási egységek árveréséből származó alapok felhasználása révén a tagállamoknak támogatniuk kell az energiahatékonyságot, valamint a megújuló erőforrásokba, illetve a kutatási és fejlesztési tevékenységekbe való befektetést.

**Kapcsolattartó:** Aleksandra Klenke

(Tel.: 00 32 2 546 98 99 – e-mail: [aleksandra.klenke@eesc.europa.eu](mailto:aleksandra.klenke@eesc.europa.eu))

## ***A kkv-k és az EU energiapolitikája***

**Előadó:** Francis DAVOUST (Munkaadók/FR)

**Hivatkozás:** Saját kezdeményezésű vélemény – CESE 986/2010

### **Főbb pontok:**

#### ***Előzmények***

A vélemény az európai energiapolitika kis- és középvállalkozásokra gyakorolt hatásának mérésére és elemzésére irányul. Célja annak feltérképezése, hogy a kisvállalkozások hogyan lehetnek ökológiailag hatékonyak, a politikák hatására hogyan változik meg a kisvállalkozások viselkedésmódja és termelési módszerei, továbbá milyen alkalmazkodási, a normák betartását elősegítő, kísérő, tanácsadási és finanszírozási intézkedésekre van szükség, és milyen képzési igények merülnek fel.

#### ***Ajánlások európai uniós szinten:***

érvényesíteni kellene az energiapolitikában a „Gondolkozz előbb kicsiben!”-elvet, biztosítva, hogy a kis- és mikrovállalkozások szervezetei is részt vehessenek a jogalkotási folyamatban, valamint egészen a legkisebb vállalkozásokig terjedő hatásvizsgálatokat kellene végezni, az ágazati megközelítést előnyben részesítve, állandó keretek közötti párbeszédet kellene kialakítani a kkv-kat képviselő szervezetekkel az uniós energiapolitikának a vállalkozásokra – különösen a legkisebbekre – gyakorolt hatásáról,

ki kellene elemezni a környezetvédelmi hatékonyságra irányuló programoknak a kkv-k különböző kategóriáira gyakorolt hatását, és közzé kellene tenni egy útmutatót, amely a legjobb gyakorlatokra épül, egyszerűbbé kellene tenni a kkv-k számára a meglévő európai uniós energiahatékonysági programok hozzáférési és felhasználási feltételeit, keretet kellene kialakítani az energiaszolgáltatók (ESCO/*Energy Service Companies*) nemzeti szintű jelenlétének és a kisvállalkozások számára kedvező tevékenységének megerősítésére, egyszerűsíteni kellene a strukturális alapokhoz való hozzáférést a kisvállalkozások számára, mindenekelőtt az őket képviselő szervezeteken keresztül, keretet kellene létrehozni a helyi energiatermelés népszerűsítésére a tagállamokban.

***Regionális szinten:***

a regionális programok prioritásai közé fel kell venni a segítségnyújtást és az energetikai tanácsadást, valamint a képzést, az innováció támogatását és a beruházások finanszírozását, támogatni kellene a strukturális alapokból a helyi energiatermelést.

***Kapcsolattartó:*** *Sven Dammann*

(Tel.: 00 32 2 546 93 66 – e-mail: [sven.dammann@eesc.europa.eu](mailto:sven.dammann@eesc.europa.eu))

***Energiaszegénység a liberalizáció és a gazdasági válság kontextusában***

**Főelőadó:** Sergio Ernesto SANTILLÁN CABEZA (Munkavállalók/ES)

**Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 990/2010

**Főbb pontok:**

A legfontosabb pontok a következők:

ebben a véleményben nem kívánjuk elemezni, hogy milyen tényezők okozzák az energiaárak emelkedését, arra viszont rá szeretnénk mutatni, hogy az energiaszegénység elkerülése érdekében meg kell védeni a kiszolgáltatót (ún. „védelemre szoruló”) fogyasztókat;

az energiaszegénység elleni küzdelem olyan új kiemelt társadalmi kérdés, amellyel minden szinten foglalkozni kell, és fontos, hogy az EU közös iránymutatásokat alakítson ki, hogy az összes tagállam egyforma eszközökkel küzdjön az energiaszegénység felszámolásáért. Az EGSZB azt ajánlja, hogy az energiaszegénységet valamennyi energiaügyi szakpolitikai javaslat kidolgozásakor vegyék figyelembe;

az EGSZB azt javasolja, hogy az EU fogadja el az energiaszegénység fogalmának közös és általános jellegű meghatározását, amelyet aztán minden tagállam a saját igényeihez igazíthat;

az EGSZB úgy véli, hogy harmonizálni kellene a meglévő statisztikákat, hogy a lehető legpontosabb képet kaphassuk az energiaszegénység európai helyzetéről;

az EGSZB megítélése szerint a londoni székhelyű *Citizen's Energy Forum* (lakossági energiafórum) mellett létre kellene hozni az energiaszegénység európai megfigyelőközpontját is, amelyben közreműködhetne az energiaszegénységgel közvetve vagy közvetlenül foglalkozó összes gazdasági és társadalmi szereplő;

hangsúlyozni kell annak fontosságát, hogy az épületek, azaz ebben az esetben a lakóépületek energiateljesítményével kapcsolatban már elfogadott intézkedéseket életbe kell léptetni. Tekintettel arra, hogy a korlátozott erőforrásokkal rendelkező lakosok számára ez nehézségeket okozhat, a tagállamoknak fontolóra kell venniük a lehetőségeikhez szabott támogatási intézkedések meghozatalát.

**Kapcsolattartó:** Aleksandra Klenke

(Tel.: 00 32 2 546 98 99 – e-mail: [aleksandra.klenke@eesc.europa.eu](mailto:aleksandra.klenke@eesc.europa.eu))

## 9. KUTATÁS ÉS TECHNOLÓGIAI FEJLESZTÉS

### ***GMES – űrkomponens***

**Előadó:** Edgardo Maria IOZIA (Munkavállalók/IT)

**Hivatkozás:** COM(2009) 589 végleges – CESE 963/2010

#### **Főbb pontok:**

Az EGSZB mindig is támogatta az Európai Bizottság űrpolitikával kapcsolatos javaslatait, amely az egyik, legintenzívebben fejlesztendő technológiai prioritás. A világűr felelős és fenntartható használata polgári, békés célokra a fejlődés egyik kiváló eszköze.

A világűrrel kapcsolatos álmot, amelyben teljes generációk osztoztak, újra kellene teremteni, ambiciózus programokkal. Újra vonzóvá kellene tenni a fiatalok számára a világűrrel kapcsolatos tanulmányokat és stabil foglalkoztatási terveket kellene kínálni. A GMES és a hasonló projektek hozzájárulhatnak az éghajlatváltozás negatív hatásainak leküzdéséhez, és segíthetik a humanitárius tevékenységeket.

A **hosszú távú program** rendelkezésre állása eszköz lenne arra, hogy nagyobb politikai erőt és súlyt kölcsönözzön az EU-nak a világ többi, jelenleg az űrpolitikában tevékenykedő térségével szemben.

A jelenlegi mély gazdasági válság összefüggésében az a követelmény, hogy jelentős pénzügyi források álljanak rendelkezésre, az EGSZB véleménye szerint nem lassíthatja ezeket a befektetéseket. Épp ellenkezőleg, a GMES program hozzájárulhat ahhoz, hogy egy kivételes tudományos és termelési potenciál rendelkezésre bocsátása segítségével a válság előbb véget érjen, és képessé tegye az EU-t arra, hogy visszaszerezze elvesztett vezető szerepét ebben az ágazatban

**Kapcsolattartó:** Amélia Muñoz Cabezón

(Tel.: 00 32 2 546 83 73 – email: [amelia.munozcabezon@eesc.europa.eu](mailto:amelia.munozcabezon@eesc.europa.eu))

## ***A digitális hozadék társadalmi haszonná és gazdasági növekedéssé való átalakítása***

**Előadó:** Anna Maria DARMANIN (Munkavállalók/MT)

**Hivatkozás:** COM(2009) 586 végleges – CESE 988/2010

### **Főbb pontok:**

Az analóg földfelszíni televíziózásról a digitálisra való átállás Európában igen értékes rádiófrekvenciákat fog felszabadítani, mivel a digitális műsorszórás nagyobb határfokú. Ez a „digitális hozadék” vissza nem térő lehetőség arra, hogy Európa a vidéki térségeket ellássa vezeték nélküli szélessávú szolgáltatásokkal, valamint serkentse az új, vezeték nélküli szolgáltatások elterjedését. Ezáltal jelentősen hozzájárulhat a versenyképesség és a gazdasági növekedés célkitűzésének megvalósításához és az európai polgárok egyes társadalmi, kulturális és gazdasági igényeinek kielégítéséhez.

Ezért az EGSZB üdvözli az Európai Bizottságnak a digitális hozadékkal kapcsolatos kezdeményezését, és azt fontos lépésnek tekinti az Európa 2020 stratégia egyik célkitűzésének, nevezetesen a “Digitális menetrend” kiemelt kezdeményezésének megvalósítása felé.

Az EGSZB konkrétan támogatja a rádiófrekvenciás spektrum felszabadításának az Európai Bizottság által kitűzött 2012-es **határidejét**, ugyanakkor megérti, hogy néhány országnak valós nehézségei lehetnek e határidő betartásában. A potenciális **gazdasági** előnyöket illetően az EGSZB elismeri, hogy az EU-n belüli harmonizált feltételek előnyösek lesznek a technológiai ipar számára, hiszen a használt berendezések többsége szabványosított lesz, miközben az innovációs lehetőség is jelentősen megnő. A fő **társadalmi** hatás az lesz, hogy mindenki számára nagyobb mértékben biztosított lesz a szélessávú hozzáférés, továbbá a vevők választási lehetőségei kibővülnek, mivel a digitális hozadék kihasználásával több embernek lesz jobb hozzáférése az internethez, több televíziós csatorna és prémiumminőségű szolgáltatás közül lehet majd választani. Végül, de nem utolsósorban az EGSZB hangsúlyozza, hogy a digitális hozadék kezdeményezés kimutatja a közös szabvány alapján dolgozó országokból álló **egységes Unió** lehetőségeit és pozitívumait.

Az EGSZB ezért ezt a projektet, valamint mind az egyének, mind pedig a vállalkozások számára egyértelmű és kézzelfogható pozitívumait hatékony eszköznek tekinti az EU nyújtotta előnyök bemutatására, különösen egy olyan időszakban, amikor az EU-szkepticizmus egyre erősebb, és amikor az emberek nem értik meg igazán az egyesített Európában rejlő lehetőségeket. Az EGSZB ezért arra ösztönzi az Európai Bizottságot, hogy indítson el egy olyan kommunikációs stratégiát, amely bemutatná az analógról digitálisra váltás indokait és a váltásból származó előnyöket.

**Kapcsolattartó:** Georgios Karageorgos

(Tel.: 00 32 2 546 87 54 – e-mail: [georgios.karageorgos@eesc.europa.eu](mailto:georgios.karageorgos@eesc.europa.eu))

## 10. VERSENYJOG ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM

### *A fogyasztók tájékoztatása*

**Előadó:** Jorge PEGADO LIZ (Egyéb tevékenységek/PT)

**Hivatkozás:** Saját kezdeményezésű vélemény – CESE 960/2010

#### **Főbb pontok:**

Az elsődleges közösségi jogalkotás a fogyasztók tájékoztatáshoz való jogát manapság általános kötelező erejű alapvető jogként ismeri el. Továbbra is sok tennivaló marad azonban a másodlagos jogalkotás terén.

Az EGSZB úgy érzi, hogy a fogyasztók – mind a szerződéskötést megelőző, mind a szerződéssel kapcsolatos és a szerződéskötés utáni – tájékoztatáshoz, valamint a segítségnyújtáshoz és a tanácsadáshoz való jogát konkrét európai uniós szabályokban kell rögzíteni.

Az EGSZB ezen túlmenően úgy véli, hogy

a fogyasztói jogok meghatározásakor az uralkodó elvnek a gyengébb vagy kiszolgáltatottabb fél elvének kell lennie,

a minimális harmonizáció és a magas szintű védelem jobban megfelel a szerződéses elvárásoknak és a fogyasztóvédelmi kapcsolatok valódi természetének,

úgy véli, hogy a tájékoztatáshoz való jogot általában véve alanyi jognak kell tekinteni közösségi szinten.

A kereskedelmi kommunikációnak a fogyasztói tájékoztatásban betöltött szerepét illetően az EGSZB úgy érzi, hogy általános szabályként a szervezett utazási formákról szóló irányelvben rögzített

rendelkezést kellene alkalmazni és a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról szóló irányelvet felül kellene vizsgálni.

Az EGSZB sürgeti az Európai Bizottságot, hogy végezze el a fogyasztói jogokról szóló irányelvjavaslat részletes felülvizsgálatát, valamint felkéri az Európai Parlamentet és a tagállamokat is, hogy mielőtt jóváhagynák a javaslatot, az ebben a véleményben leírt irányvonalak mentén vizsgálják meg az összes abban foglalt, a fogyasztók tájékoztatáshoz való jogával foglalkozó főbb pontot.

**Kapcsolattartó:** Roxana Maliti

(Tel.: 00 32 2 546 87 49 – e-mail: [roxana.maliti@eesc.europa.eu](mailto:roxana.maliti@eesc.europa.eu))

### ***2008. évi jelentés a versenypolitikáról***

**Előadó:** Arno METZLER (Egyéb tevékenységek/DE)

**Hivatkozás:** COM(2009) 374 végleges – CESE 961/2010

**Kapcsolattartó:** Magdaléna Carabin Belarova

(Tel.: 00 32 2 546 83 03 – e-mail: [magdalena.carabinbelarova@eesc.europa.eu](mailto:magdalena.carabinbelarova@eesc.europa.eu))

## **11. JOG ÉS ELJÁRÁS**

### ***Öröklés és az európai öröklési tanúsítvány***

**Előadó:** Claudio CAPPELLINI (Egyéb tevékenységek/IT)

**Hivatkozás:** COM(2009) 154 végleges – 2009/0157 (COD) – CESE 962/2010

**Kapcsolattartó:** Claudia Drewes-Wran

(Tel.: 00 32 2 546 80 67 – e-mail: [claudia.drewes-wran@eesc.europa.eu](mailto:claudia.drewes-wran@eesc.europa.eu))

### ***Információszolgáltatási eljárás – az információs társadalom szolgáltatásai***

**C kategóriás vélemény**

**Hivatkozás:** COM(2010) 179 végleges – 2010/0095 COD – CESE 966/2010

**Kapcsolattartó:** Luís Lobo

(Tel.: 00 32 2 546 97 17 – e-mail: [luis.lobo@eesc.europa.eu](mailto:luis.lobo@eesc.europa.eu))

## ***A házasság felbontása és a különválás***

**Főelőadó:** Daniel RETUREAU (Munkavállalók/FR)

**Hivatkozás:** COM(2010) 105 végleges/2 – 2010/0067 CNS – CESE 975/2010

### **Főbb pontok:**

Az EGSZB érdeklődéssel jegyzi meg, hogy a rendeletjavaslat lehetőséget biztosít az Európai Unió működéséről szóló szerződés III. címének 326. és azt követő cikkei által biztosított megerősített együttműködési eljárásnak<sup>2</sup> egy olyan területen való alkalmazására, ahol az sem nem magától értetődő, sem nem könnyű, és pedig a jog területén. Jelenleg tizennégy tagállam érdeklődik az együttműködés iránt.

A javasolt megoldások úgy vannak kialakítva, hogy megelőzzék az egyik házastárs „bírószágra rohanását”, illetve megfeleljenek jogos elvárásaiknak az eljáró bíróságot illetően – amely elvileg a házasságfelbontási vagy különválási kérelem benyújtásakor szokásos tartózkodási hely szerinti bíróság. A rendelettervezet nem alkalmazandó a házasság érvénytelenítésével kapcsolatos eljárásra, továbbá minden más, a házasság és a közös gyermekekkel kapcsolatos szülői felelősség terén felmerülő kérdést a hatályos közösségi jog szabályoz.

Az EGSZB helyesli és támogatja a vizsgált rendeletjavaslatot, és szeretné, ha a most először alkalmazott (bár már az Amszterdami Szerződés 1999-es életbe lépése óta lehetővé vált) megerősített együttműködési eljárást végre rendszeresen használnák, és így Európa előreléphetne olyan területeken is, amelyek egyhangú döntéshozatalt kívánnának meg, de az belátható időn belül nem érhető el. Ezáltal elkerülhetőek lennének a jogszabályok vagy közös intézkedések elfogadása során felmerülő esetleges akadályok és késedelmek, és a részt venni kívánó országok egyhangú egyetértés vagy határozatképesség nélkül is előmozdíthatnák együttműködésüket.

**Kapcsolattartó:** Karolina Dybowska

(Tel.: 00 32 2 546 95 17 – e-mail: [karolina.dybowska@eesc.europa.eu](mailto:karolina.dybowska@eesc.europa.eu))

---

<sup>2</sup> HL C 83., 2010.3.30., 189. o.

## 12. REGIONÁLIS POLITIKA

### *Hatékony partnerségek a kohéziós politikában*

**Előadó:** Jan OLSSON (Egyéb tevékenységek/SE)

**Hivatkozás:** feltáró vélemény – CESE 967/2010

**Főbb pontok:**

Az EGSZB arra a következtetésre jutott, hogy a partnerség létfontosságú a kohéziós politika projektjeinek sikere szempontjából, mivel:

jelentősen növeli a kohéziós politika hatékonyságát;  
megfelel a helyi szereplők igényeinek;  
erősíti a polgári szerepvállalást;  
kézzelfogható kapcsolatot hoz létre az EU és a civil társadalom között;  
és ezáltal az összes résztvevőt kölcsönösen nyertes helyzetbe hozza. Azonban kettőn áll a vásár, azaz ha a hatóságok nem hajlandók partnerségre lépni a szervezett civil társadalommal, ez utóbbi nem fog tudni hozzájárulni a kohéziós politika projektjeinek sikeréhez.

A véleményben az EGSZB számos következtetést von le, és több fellépést is javasol a feltárt problémák megoldására. Ami az uniós szintet illeti, a strukturális alapokról szóló 1083/2006/EK általános rendeletnek a partnerséget meghatározó 11. cikke a jövőre nézve módosításra szorul. A vélemény részletes ajánlásokat tartalmaz erre vonatkozóan. Az EGSZB úgy véli továbbá, hogy az Európai Bizottságnak a jövőben tevékenyebb szerepet kell vállalnia. A tagállamoknak is változtatniuk kell a hozzáállásukon, és terjeszteni kell a helyes gyakorlatokat. Végül pedig a partnerséget előmozdító programokat kell indítani.

A véleményben foglalt fő ajánlások a következők:

le kell fektetni a partnerség minimumkövetelményeit,  
ki kell dolgozni a bevált gyakorlatok európai kódexét,  
**bővíteni kell** a partnerek **kapacitását**  
integrált és célzott programokra van szükség; vissza kell hozni a közösségi kezdeményezéseket, és ki kell bővíteni a globális támogatások használatát,  
**EGYSZERŰSÍTENI** kell az eljárásokat és a kifizetéseket,  
a bevált gyakorlatok terjesztése érdekében létre kell hozni a „partnerségben elől járó régiók” **hálózatát**.

**Kapcsolattartó:** Marco Thyssen

(Tel.: 00 32 2 546 84 11 - e-mail: [marco.thyssen@eesc.europa.eu](mailto:marco.thyssen@eesc.europa.eu))

## ***Innováció a szigeti turizmusban***

**Előadó:** Sylvia GAUCI (Munkaadók/MT)

**Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 968/2010

### **Főbb pontok:**

A szigetek természetükből adódó, állandó hátrányokkal küzdenek a szárazföldi területekhez képest. Ilyenek például a megközelítés nehézségéből, a belső piac kis méretéből, a néhány gazdasági tevékenységtől – különösen az idegenforgalomtól – való nagyfokú függésből adódó problémák. A szigetek az idegenforgalmi ágazatban egyre inkább a nagyméretű gazdasági szereplőkkel kerülnek szembe. Emiatt, a kihívások sikeres kezelése érdekében beruházásokat kell végrehajtaniuk földrajzi területükön (modern technológiák, infrastruktúra) éppúgy, mint humán erőforrásaik terén (fokozott oktatás és képzés).

A vélemény a szigeti turizmus terén elérendő innováció érdekében többek között az alábbi innovatív megoldásokat említi:

régióközi iskola létrehozása egy stratégiaileg kedvező helyen fekvő szigeten egy, az „Erasmus az idegenforgalmi diákok és dolgozók számára” koncepcióhoz hasonló elgondolás alapján;

szem előtt tartva az internetes foglalás növekvő szerepét az utazás és a turizmus terén, az EU által támogatott képzést kellene nyújtani a szigeti turizmusra szakosodott kis- és középvállalkozásoknak, vagy pedig meg kellene könnyíteni a számukra a hozzájutást a megfelelő szolgáltatásokhoz a sikeres internetes jelenlét kialakítása érdekében, amely nélkül elveszíthetnék „modern” ügyfeleiket;

az Európai Bizottságon belüli hatóság (például Idegenforgalmi Főigazgatóság) létrehozásának megfontolása, amely a (szigeteken zajló) turizmus érdekeinek öre lehetne az uniós intézményeken belül. Az EGSZB korábbi, az idegenforgalomról szóló véleményeiben azt javasolta, hogy állítsanak fel egy Európai Idegenforgalmi Hivatalt. Az EGSZB most megismétli e javaslatát;

az EGSZB üdvözli a szociális turizmust célzó CALYPSO programot, és teljes mértékben támogatja azt, továbbá úgy látja, hogy a 2009-ben elkezdődött előkészítő tevékenységet követően a teljes programot végre kellene hajtani.

**Kapcsolattartó:** Marco Thyssen

(Tel.: 00 32 2 546 84 11 - e-mail: [marco.thyssen@eesc.europa.eu](mailto:marco.thyssen@eesc.europa.eu))

## 13. KÜLKAPCSOLATOK

### *Az Európai Unió fejlesztési együttműködésének finanszírozási eszköze*

**Előadó:** Giuseppe IULIANO (Munkavállalók/IT)

**Hivatkozás:** Saját kezdeményezésű vélemény – CESE 991/2010

#### **Főbb pontok:**

A fejlesztési együttműködés finanszírozási eszköze (DCI) 2007 óta számos eszközt helyettesít, amelyek addig pénzügyi és technikai támogatást biztosítottak az ázsiai és latin-amerikai fejlődő országoknak, a Független Államok Közösségének (FÁK), a Dél-Afrikával való együttműködésnek; valamint több mint tíz különböző tematikus eszközt, köztük az európai NGO-k finanszírozási eszközét.

A tematikus programok, melyekből jelenleg öt létezik, konkrétan a civil szervezeteknek és a nemzetközi szervezeteknek nyújtott támogatást teszik lehetővé. Középpontjukban a nem állami szereplők és a helyi önkormányzatok állnak, valamint az élelmezésbiztonság, a környezetvédelem és a természeti erőforrások fenntartható kezelése, a humán erőforrás-fejlesztés (befektetés az emberekbe), és az együttműködés a menekültügy és a migráció területén.

A 2007–2013-as időszakra 16,897 milliárd eurós pénzügyi keret áll rendelkezésre. Ebből 10,057 milliárd eurót különítenek el a földrajzi programok, 5,596 milliárd eurót a tematikus programok és 1,244 milliárd eurót a cukorról szóló jegyzőkönyvet aláíró AKCS-országok számára.

A fejlesztési együttműködési eszköz 2010-ben félidei tanácsi és európai parlamenti technikai felülvizsgálat tárgyát képezte, azonban értékelése és alapos újradefiniálása az új (2013–2020-as időszakra vonatkozó) pénzügyi tervről szóló vita keretében történik majd.

Ebben az összefüggésben a fejlesztési együttműködési eszközről szóló saját kezdeményezésű vélemény megvizsgálja, hogy miként lehetne az EGSZB-t a Tanács és az Európai Parlament mellett intézményi szinten bevonni ebbe az eszközbe.

Az EGSZB újra hangsúlyozza a tisztességes munka fogalmának jelentőségét, arra szólít fel, hogy a koncepciót jobban integrálják a millenniumi fejlesztési célok közé, illetve a szociális partnereket és más civil társadalmi szervezeteket az EU fontos szereplőinek és partnereinek tekintsék a fejlesztési politika összefüggésében. Felhívja a figyelmet a magánszektor jelentőségére a fejlesztésben, valamint a vállalatok társadalmi felelősségvállalását előmozdító politika fontosságára.

Az EGSZB kéri az Európai Bizottságot és a tagállamokat, hogy erősítsék meg a DCI által a civil társadalom számára előirányzott támogatási mechanizmusokat a tematikus programok arányának

növelése révén a DCI-ben, valamint az eszköz földrajzi és tematikus fejezetei közötti átgondolt komplementaritás megvalósításával.

Az EGSZB emlékeztet arra, hogy a civil társadalom bevonása a fejlesztésbe az átláthatóság javításának, valamint a korrupció és a sikkasztás elleni küzdelemnek az egyik módja, és a helyi szervezetekkel való kiterjedt és rendszeres konzultációt szorgalmazza.

**Kapcsolattartó:** *Andrea Subhan*

(Tel.: 00 32 2 546 87 38 – e-mail: [andrea.subhan@eesc.europa.eu](mailto:andrea.subhan@eesc.europa.eu))

## ***Afrika szociális gazdaságának szerepe és kilátásai a fejlesztési együttműködésben***

**Előadó:** Luca JAHIER (Egyéb tevékenységek/IT)

**Hivatkozás:** saját kezdeményezésű vélemény – CESE 992/2010

### **Főbb pontok:**

A szociális gazdaság fontos, az egész világon elterjedt jelenség, amelynek jellemzői az innovációs készség, a dinamizmus, a rugalmasság és az ellenálló képesség – komoly válságok idején is –, valamint az, hogy valamennyi társadalomban képes a népesség minden csoportjának, különösen a legszegényebbeknek és a leginkább marginalizálódottaknak a bevonására,

az afrikai szociális gazdasági ágazatot a nemzetközi közösség – és ezen belül az Európai Unió is – mindeddig jobbra figyelmen kívül hagyta.

Az EGSZB az alábbi lehetőségeket javasolja az afrikai szociális gazdaságnak a fejlesztési együttműködés keretében történő támogatására:

az EU formálisan ismerje el a szociális gazdaság szerepét Afrika fejlődésében, illetve hozzájárulását ehhez a fejlődéshez,

a szociális gazdaságot vegyék fel a cotonoui megállapodás nem állami szereplőinek listájára, hogy részt vehessen a megállapodás végrehajtásában,

az országos és regionális stratégiai dokumentumokban kétszer annyi finanszírozási eszközt különítsenek el a nem állami szereplők számára,

biztosítsák, hogy a 2020 utáni időszakban a nem állami szereplők, köztük az afrikai szociális gazdaság szerepet kapjanak az EU és az AKCS-országok közötti kapcsolatokban,

a szociális gazdaság kapjon helyet az Afrika–EU partnerségben, nevezetesen a migráció, a mobilitás és a foglalkoztatás területére vonatkozó 7. partnerségben,

az Afrikával folytatott agrár- és vidékfejlesztési együttműködésre vonatkozó uniós politikákat terjesszék ki az afrikai szövetkezetekre is,

az uniós tematikus programok („Befektetés az emberekbe” és „Nem állami szereplők és helyi hatóságok a fejlesztésben”) révén támogassák az afrikai szociális gazdaságot, ösztönözzék a szociális gazdasági szereplők közötti hálózatok létrehozását és megerősítését (észak–dél és dél–dél viszonylatban), az uniós programokban és politikákban támogassák az oktatást, a képzést, a kulturális együttműködést és a nemek közötti egyenlőséget, ismerjék el, hogy a szociális gazdaság elősegíti a tisztességes munkahelyek létrehozását Afrikában, és ez a szerep tükröződjön az uniós együttműködési politikákban, a 2010. évi európai fejlesztési jelentés, amely a szociális védelemmel foglalkozik majd, térjen ki a szociális gazdaságra, ösztönözzék a szociális gazdaság működésének kedvező környezetet, ezen belül a megfelelő jogi keretet, a kapacitásépítést, a finanszírozás elérhetőségét és a hálózatépítést, erősítsék meg a szociális gazdaság támogatására irányuló, európai intézményeken belüli együttműködést, építsék bele a szociális gazdaságot az Európai Bizottság és az ILO közötti, már meglévő stratégiai partnerségekbe.

**Kapcsolattartó:** Sébastien Occhipenti  
(Tel.: 00 32 2 546 84 24 – e-mail: [sebastien.occhipenti@eesc.europa.eu](mailto:sebastien.occhipenti@eesc.europa.eu))

## 14. HALÁSZAT ÉS TENGERI ÜGYEK

### *A tengerfelügyelet integrációja*

**Előadó:** Nikolaos LIOLIOS (Egyéb tevékenységek/EL)

**Hivatkozás:** COM(2009) 538 végleges – CESE 987/2010

**Kapcsolattartó:** Sébastien Occhipenti  
(Tel.: 00 32 2 546 84 24 – e-mail: [sebastien.occhipenti@eesc.europa.eu](mailto:sebastien.occhipenti@eesc.europa.eu))

### *A közös halászati politika végrehajtása*

**Előadó:** María Candelas SÁNCHEZ MIGUEL (Munkavállalók/ES)

**Hivatkozás:** COM(2010) 145 végleges – 2010/0080 COD – CESE 984/2010

#### **Főbb pontok:**

Az EGSZB kedvezően fogadja a hatályos 861/2006/EK rendelet módosítására javasolt intézkedéseket, mivel céljuk az adatgyűjtés és a tudományos tanulmányok elkészítése finanszírozásának átláthatóbbá tétele.

A javaslat különlegessége az, hogy a támogatás nemcsak a tagállamokra és az illetékes közszervekre, hanem a magánszféra szereplőire is vonatkozik. Alapjában véve ezzel azt a tényt ismerik el, hogy a tudományos munkában a magánszektor is részt vesz. Ez manapság bevett gyakorlat, ezért úgy véljük, hogy javítja az átláthatóságot, ha a szabályozás ezt is magában foglalja.

**Kapcsolattartó:** *Arturo Iñiguez Yuste*

(Tel.: 00 32 2 546 87 68 – e-mail: [arturo.iniguez@eesc.europa.eu](mailto:arturo.iniguez@eesc.europa.eu))

---